



## Integration in der Stadt Bern – gemeinsam in die Zukunft: Workshop

Liebe Bernerinnen und Berner mit Migrationshintergrund  
Liebe Vertreterinnen und Vertreter von Fachorganisationen im Bereich Migration und  
Integration in der Stadt Bern

Das Kompetenzzentrum Integration will die Integrationspolitik der Stadt Bern gemeinsam mit Ihnen gestalten. 2013 wird der zweite Massnahmenplan zur Umsetzung des Leitbildes der Integrationspolitik der Stadt Bern erarbeitet.

Wir laden Sie herzlich ein, sich an der Erarbeitung dieses Massnahmenplans aktiv zu beteiligen. Um Ihre Ideen aufzunehmen und zu erfahren, was Sie von unseren Ideen halten, führen wir Workshops durch.

### Hintergrund:

Der Gemeinderat der Stadt Bern hat 2010 das aktuelle [Leitbild zur Integrationspolitik](#) verabschiedet. Darin hält er fest, wie er sich das Zusammenleben von Einheimischen und Zugewanderten vorstellt. Und er hat sich zum Ziel gesetzt, dass Migrantinnen und Migranten in allen Lebensbereichen gleiche Chancen haben wie die Einheimischen.

Um diese Ziele zu erreichen, braucht es Massnahmen. 2011 und 2012 hat der Gemeinderat einen [ersten Massnahmenplan](#) umgesetzt. Nun hat er dem Kompetenzzentrum Integration den Auftrag gegeben, einen neuen Massnahmenplan für die nächsten vier Jahre (2014 bis 2017) zu erarbeiten.

### Organisatorisches:

Das Kompetenzzentrum Integration ist für die Workshops verantwortlich. Für die Organisation und Moderation der Workshops hat das Kompetenzzentrum Integration die ProjektForum AG beauftragt.

**Datum:**

Damit möglichst viele Personen teilnehmen können, führen wir zwei Workshops durch

- Mittwoch, 20. Februar 2013, 18.00h bis 21.00h
- Montag, 4. März 2013, 18.00h bis 21.00h

An beiden Daten wird derselbe Workshop durchgeführt.

**Ort:**

Le Cap, [Predigergasse 3](#), Bern (Tram/Bus bis Haltestelle Zytglogge)

**Sprache:**

Deutsch – Sprachkenntnisse, um sich mündlich ausdrücken zu können

**Teilnehmende:**

- Personen mit Migrationshintergrund, die in der Stadt Bern leben
- Vertreterinnen und Vertreter von Fachorganisationen aus dem Integrationsbereich in der Stadt Bern

Bitte leiten Sie diese Einladung an weitere interessierte Personen aus dem oben genannten Personenkreis weiter.

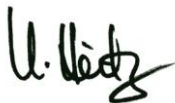
**Anmeldung:**

Eine Anmeldung ist zwingend notwendig. Bitte verwenden Sie dafür das [Anmeldeformular](#). Sie können sich bis zum 31. Januar 2013 anmelden.

Falls Sie noch Fragen haben, können Sie sich an Susanne Rebsamen vom Kompetenzzentrum Integration wenden ([susanne.rebsamen@bern.ch](mailto:susanne.rebsamen@bern.ch); 031 321 72 13).

Wir freuen uns darauf, mit Ihnen gemeinsam die Grundlagen für die städtische Integrationspolitik der nächsten vier Jahre zu legen!

Freundliche Grüsse



Ursula Heitz, Leiterin Kompetenzzentrum Integration



Marianne Helfer, Fachspezialistin Integration



Susanne Rebsamen, Fachspezialistin Integration